

LETTRE DE REPERAGE DES ELEMENTS DU SCHEMA

| | | | | | | | |
|-----|----------------------|------|---------------------------|-----|------------------------|-----|---------------------------|
| QI | INTERRUPTEUR | PCPI | CONTROLEUR D'ISOLEMENT | KT | RELAIS TEMPORISE | SA | COMMUTATEUR D'AMPEREMETRE |
| QIG | INTERRUPTEUR GENERAL | TR | TRANSFORMATEUR DE TENSION | KAU | RELAIS ARRET D'URGENCE | SV | COMMUTATEUR DE VOLTMETRE |
| QD | DISJONCTEUR | TC | TRANSFORMATEUR DE COURANT | UF | VARIATEUR | ECH | RESISTANCE CHAUFFANTE |
| QDG | DISJONCTEUR GENERAL | U | ONDULEUR, ALIMENTATION | UM | DEMARREUR | ECL | ECLAIRAGE |
| FP | PARAFONDRE | KIC | INTER CREPUSCULAIRE | S | ORGANE DE COMMANDE | G | BATTERIE |
| FU | FUSIBLE | KIH | HORLOGE | H | VOYANT, SIRENE | P | INSTRUMENTATION |
| F | THERMIQUE | KTH | THERMOSTAT | PCH | COMPTEUR HORAIRE | X | PRISE DE COURANT, BORNIER |
| QF | SECTIONNEUR FUSIBLE | KM | CONTACTEUR | PA | AMPEREMETRE | E | MATERIELS AUTRES |
| PF | CONTROLEUR DE PHASE | KA | RELAIS | PV | VOLTMETRE | KTL | TELERUPTEUR |

LETTER CODES FOR ITEMS DESIGNATION ON THE DRAWING

| | | | | | | | |
|-----|----------------------|------|-----------------------|-----|----------------------|-----|------------------------|
| QI | SWITCH | PCPI | INSULATION CONTROLLER | KT | TEMPORIZES RELAY | SA | AMPEREMETER SWITCH |
| QIG | GENERAL SWITCH | TR | TENSION TRANSFORMER | KAU | EMERGENCY STOP RELAY | SV | VOLTMETER SWITCH |
| QD | BREAKER | TC | CURRENT TRANSFORMER | UF | VELOCITY VARIATOR | ECL | LIGHT |
| QDG | GENERAL BREAKER | U | INVERTER, SUPPLY | UM | MOTOR STARTER | ECH | HEATER |
| FP | LIGHTNING PROTECTOR | KIC | DIMMER | S | CONTROL UNIT | G | BATTERY |
| FU | FUSE | KIH | CLOCK | H | INDICATOR | P | INSTRUMENTATION |
| F | THERMAL RELAY | KTH | THERMOSTAT | PCH | TIMER | X | SOCKET, TERMINAL BLOCK |
| QF | DISCONNECTING SWITCH | KM | CONTACTOR | PA | AMPEREMETER | E | OTHER EQUIPMENTS |
| PF | PHASE CONTROLLER | KA | RELAY | PV | VOLTMETER | KTL | TELEBREAKER |

COULEURS DE FILS

TRI 400V: <= 6 mm2 Noir Rouge Brun
> 6 mm2 Noir Bagué Noir Rouge Brun

NEUTRE: Bleu Clair

230VAC: Rouge avec Commun Bobines Blanc (*)

230VAC ONDULE: Neutre Bleu Clair Bagué Orange
Phase Noir Bagué Orange

110VAC: Noir avec Commun Bobines Blanc (*)

24VAC: Violet avec Commun Bobines Blanc (*)

24VDC: Bleu Foncé avec Commun Bobines Blanc (*)

48VAC: Violet avec Commun Bobines Blanc (*)

48VDC: Bleu Foncé avec Commun Bobines Blanc (*)

REPORTS: Orange

TERRE: Vert/Jaune

ANALOGIQUE: Une Paire + Brun - Blanc
Unifilaire Blanc

TENSION EXTERNE PERMANENTE INTER GENERAL OUVERT: Orange

ATTENTION

Si plusieurs tensions de télécommande, alors prendre uniquement le 230VAC avec Commun Bobines Blanc

(*) Si Télécommande

WIRE COLOR

TRI 400V: <= 6 mm2 Black Red Brown
> 6 mm2 Black with Ring Black Red Brown

NEUTRE: Light Blue

230VAC: Red with Spods Common White (*)

230VAC UPS: Neutre Light Blue with Ring Orange
Phase Black with Ring Orange

110VAC: Black with Spods Common White (*)

24VAC: Purple with Spods Common White (*)

24VDC: Dark Bleu with Spods Common White (*)

48VAC: Purple with Spods Common White (*)

48VDC: Dark Bleu with Spods Common White (*)

REPORTS: Orange

GROUND: Green/Yellow

ANALOGICAL: One Pair + Brown - White
Unifilar White

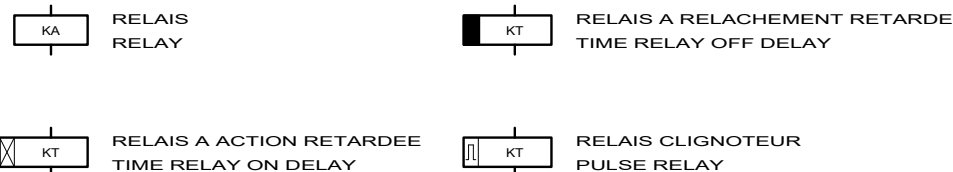
PERMANENTLY EXTERNAL POWER GENERAL BREAKER OPEN: Orange

CAUTION

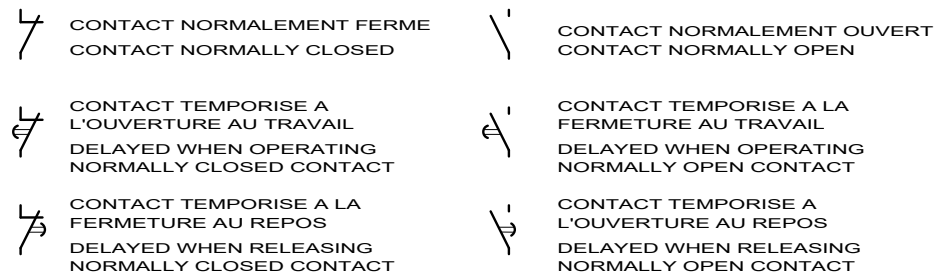
If There are Several Tensions of Command Then to take Only the 230VAC with Spods Common White

(*) If Command

TYPE DE RELAIS ET DE CONTACT DANS LE SCHEMA



RELAY AND CONTACT TYPE IN THE DRAWING



LE SCHEMA EST REPRESENTÉ HORS TENSION ET GENERATEUR HORS SERVICE

THE DRAWING IS SHOWN OUT OF VOLTAGE AND WITH GENERATOR OUT OF SERVICE



3, Rue Pierre Curie
91230 MONTGERON
Tél. : 01.69.52.47.00 - Fax : 01.69.52.47.01
e-mail : seguin@automatismes-seguin.fr
http://www.automatismes-seguin.fr

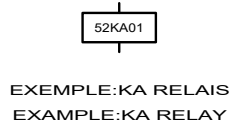
LEGENDE DU SCHEMA ELECTRIQUE

| | | | |
|--|----------|-------------|--|
| CLIENT ET NOM DU DOSSIER / CUSTOMER AND NAME OF FOLDER | | | INDICE / REVIEW |
| SAUR | | | 0 |
| Coffret Alimentation | | | |
| DESSINATEUR / DRAWER | A.G. | FOLIO/SHEET | 03 / 04 |
| N° AFFAIRE / N° PROJECT | 180070.1 | | |
| | | | IGE-XAO VAR3 SERVICE PACK 6 - (4.868) |

CODE DU REPERAGE

LETTER CODE

1/ DES APPAREILS DANS LES ARMOIRES
APPARATUS IN THE CABINETS



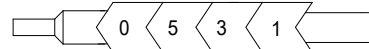
52 KA 01

N° D'ORDRE DANS LE FOLIO D'ORIGINE
ORDER NUMBER ON ORIGINAL SHEET

LETTRE DE REPERAGE
LETTER CODES FOR ITEM

N° DU FOLIO D'ORIGINE
ORIGINAL SHEET NUMBER

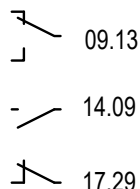
2/ DES FILS DE CABLAGE
WIRING



N° DU FOLIO D'ORIGINE
ORIGINAL SHEET NUMBER

N° DU FIL DANS LE FOLIO D'ORIGINE
NUMBER OF THE WIRE ON ORIGINAL SHEET

3/ REPORT DES CONTACTS DANS LE SCHEMA
CONTACT REPORT IN THE DRAWING

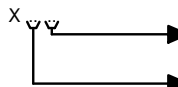


17.29

N° DE LA COLONNE OU EST UTILISE LE CONTACT
COLUMN NUMBER WHERE THE CONTACT IS USED

N° DU FOLIO OU EST UTILISE LE CONTACT
SHEET NUMBER WHERE THE CONTACT IS USED

4/ REPRESENTATION DES BORNES ET BORNIERES DANS LE SCHEMA
BINDINGS SCREWS VIEW IN THE DRAWING



N° D'ORDRE (SI NECESSAIRE)
ORDER NUMBER (IF NECESSARY)

NATURE DU BORNIER
NATURE OF TERMINAL BLOCK

A : ALIMENTATION
P : PUISSANCE
T : TELECOMMANDE
M : MESURE
R : REPORTS



LE SCHEMA EST REPRESENTE HORS TENSION ET GENERATEUR HORS SERVICE

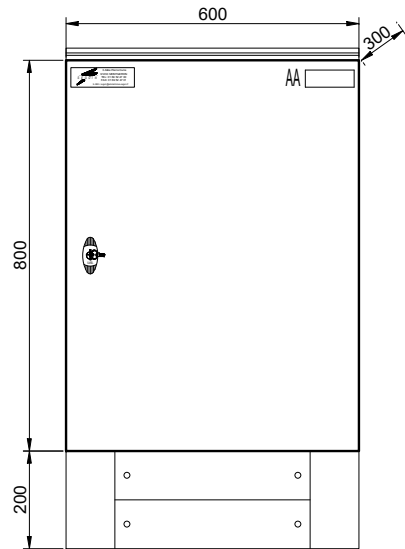
THE DRAWING IS SHOWN OUT OF VOLTAGE AND WITH GENERATOR OUT OF SERVICE



3, Rue Pierre Curie
91230 MONTGERON
Tél. : 01.69.52.47.00 - Fax : 01.69.52.47.01
e-mail : seguin@automatismes-seguin.fr
http://www.automatismes-seguin.fr

LEGENDE DU SCHEMA ELECTRIQUE


| | | | |
|--|----------|-------------|--|
| CLIENT ET NOM DU DOSSIER / CUSTOMER AND NAME OF FOLDER | | | INDICE / REVIEW |
| SAUR | | | 0 |
| Coffret Alimentation | | | |
| DESSINATEUR DRAWER | A.G. | FOLIO/SHEET | 04 / 05 |
| N° AFFAIRE N° PROJECT | 180070.1 | | |
| | | | IGE-XAO VAR3 SERVICE PACK 6 - (4.868) |

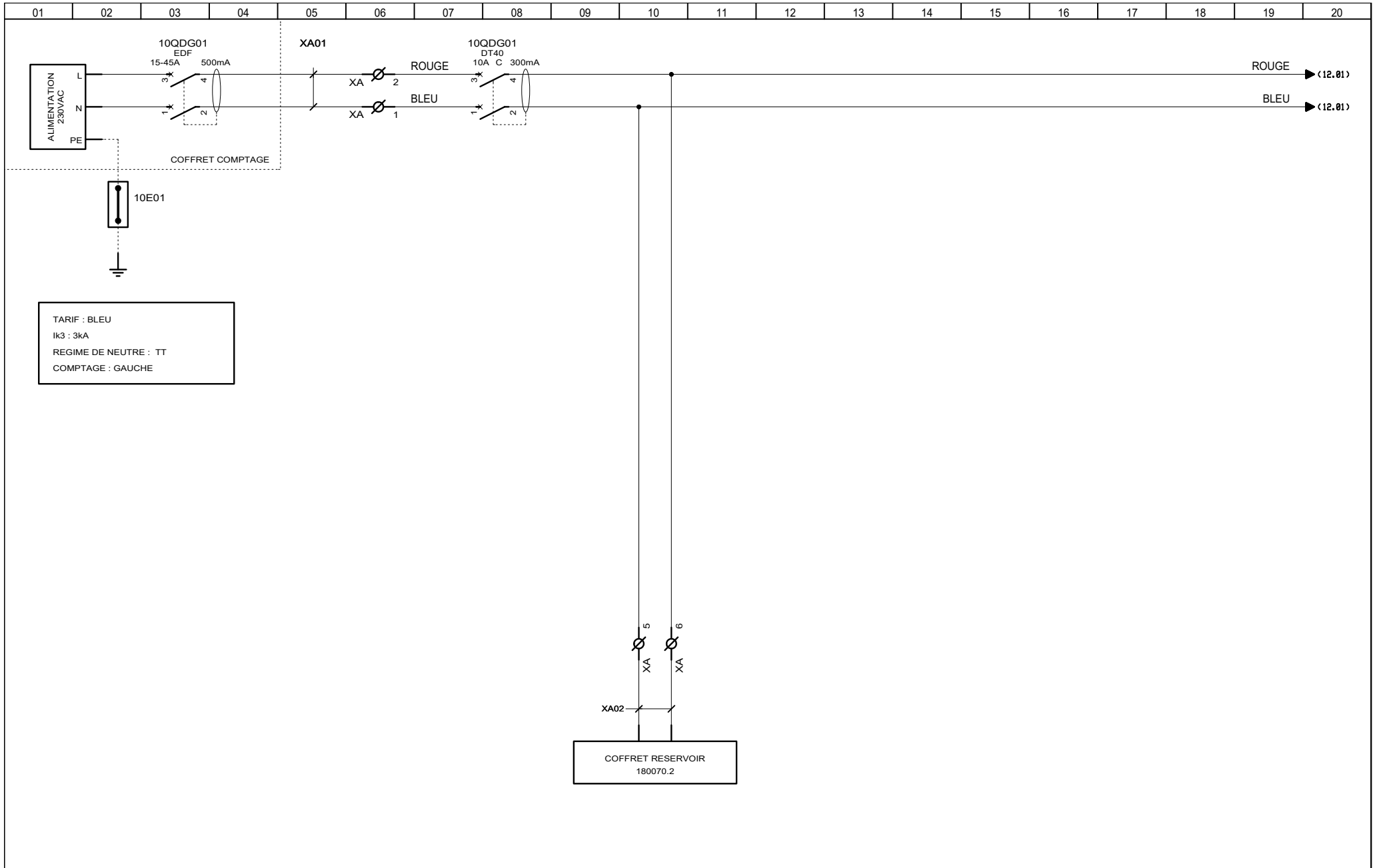


ETIQUETTES 100x35

AA - BEAUREGARD

IMPLANTATION FACADE

| | | |
|--|----------|--|
| CLIENT ET NOM DU DOSSIER / CUSTOMER AND NAME OF FOLDER | | INDICE / REVIEW |
| SAUR | | 0 |
| Coffret Alimentation | | |
| DESSINATEUR DRAWER | A.G. | FOLIO/SHEET 05 / 10 |
| N° AFFAIRE N° PROJECT | 180070.1 | |
| | |  VAR3 SERVICE PACK 6 (4.868) |



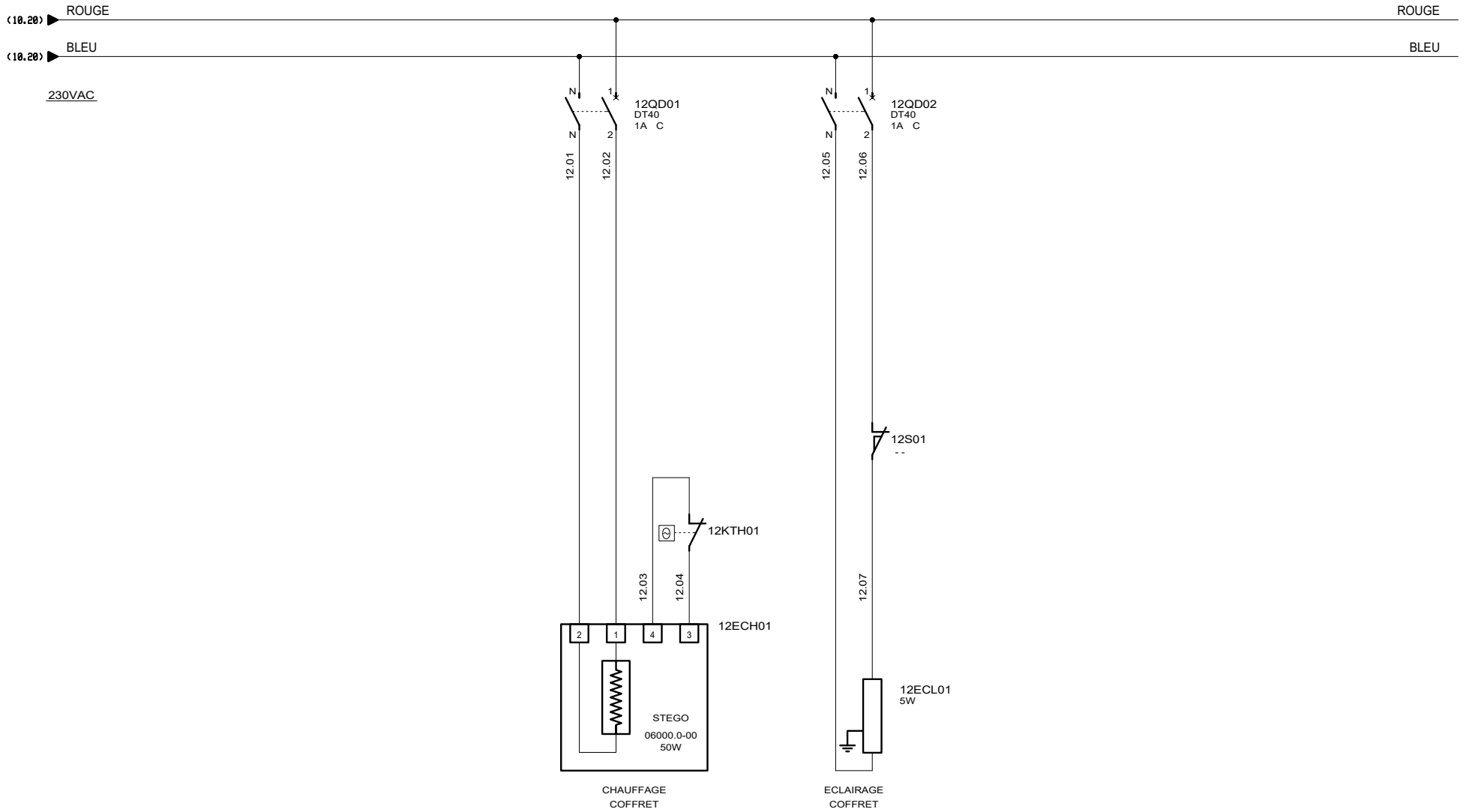
TARIF : BLEU
Ik3 : 3kA
REGIME DE NEUTRE : TT
COMPTAGE : GAUCHE



3, Rue Pierre Curie
91230 MONTGERON
Tél. : 01.69.52.47.00 - Fax : 01.69.52.47.01
e-mail : seguin@automatismes-seguin.fr
http://www.automatismes-seguin.fr

DISTRIBUTION 230VAC

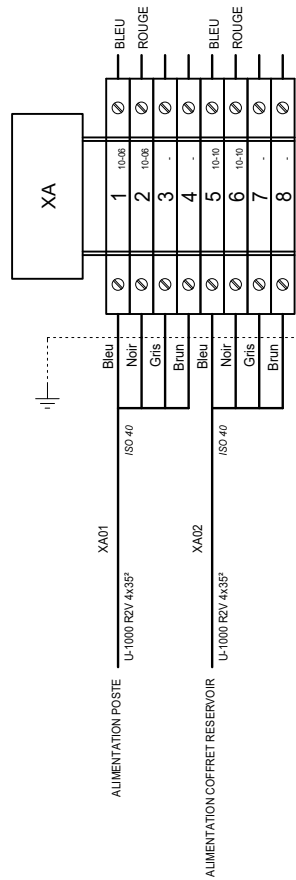
| | | |
|--|----------|-----------------------------|
| CLIENT ET NOM DU DOSSIER / CUSTOMER AND NAME OF FOLDER | | INDICE / REVIEW |
| SAUR | | 1 |
| Coffret Alimentation | | |
| DESSINATEUR / DRAWER | A.G. | IGE XAO |
| N° AFFAIRE / N° PROJECT | 180070.1 | FOLIO/SHEET 10 / 12 |
| | | VAR3 SERVICE PACK 6 (4.868) |




 3, Rue Pierre Curie
 91230 MONTGERON
 Tél. : 01.69.52.47.00 - Fax : 01.69.52.47.01
 e-mail : seguin@automatismes-seguin.fr
 http://www.automatismes-seguin.fr

DISTRIBUTION 230VAC
UTILITES

| | | |
|--|----------|-----------------------------|
| CLIENT ET NOM DU DOSSIER / CUSTOMER AND NAME OF FOLDER | | INDICE / REVIEW |
| SAUR | | 1 |
| Coffret Alimentation | | |
| DESSINATEUR DRAWER | A.G. | FOLIO/SHEET 12 / 40 |
| N° AFFAIRE N° PROJECT | 180070.1 | VARS SERVICE PACK 6 (4.868) |



BORNIERS

AUTOMATISMES SEGUIN
 Systeme Qualité
 3, Rue Pierre Curie
 91230 MONTGERON
 Tél. : 01.69.52.47.00 - Fax : 01.69.52.47.01
 e-mail : seguin@automatismes-seguin.fr
 http://www.automatismes-seguin.fr

| | | |
|--|----------|--|
| CLIENT ET NOM DU DOSSIER / CUSTOMER AND NAME OF FOLDER | | INDICE / REVIEW |
| SAUR Coffret Alimentation | | 1 |
| DESSINATEUR DRAWER | A.G. | FOLIO/SHEET 40 / 50 |
| N° AFFAIRE N° PROJECT | 180070.1 | |
| | | IGE XAO VAR3 SERVICE PACK 6 (4.868) |

